

Aus den Verhandlungen des Bundesrates

(Vom 12. August 1963)

Folgenden Kantonen wurden Bundesbeiträge bewilligt :

1. Luzern :
 - a. an die Kosten der Gesamtmelioration Büron ;
 - b. an die Kosten der Erstellung von Güterstrassen Düllboden-Habsucht und Düllboden-Füfischwand, in der Gemeinde Flühli.
2. Tessin : an die Kosten der Wasserversorgung Lavertezzo.

6732

Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes

Änderungen im diplomatischen Korps vom 31. Juli bis 6. August 1963

Indonesien. Herr Poerwanto, Wirtschaftsattaché, hat seine Tätigkeit aufgenommen.

Marokko. Herr Abderrahman Bouchaara, Zweiter Sekretär, hat seinen Posten angetreten.

6732

Wettbewerb- und Stellenausschreibungen sowie Anzeigen

Der vom Eidgenössischen Departement des Innern herausgegebene

Bericht der Eidgenössischen Kommission für Nachwuchsfragen auf dem Gebiete der Geisteswissenschaften und der medizinischen Berufe sowie des Lehrerberufes auf der Mittelschulstufe vom 1. Mai 1963

ist erschienen und kann zum Preise von 5.50 Franken bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, Bern 3, bezogen werden.

6732

Offene Stellen

Die nachfolgenden Ausschreibungen erscheinen wöchentlich auch im Stellenanzeiger – Preis: Inland Fr. 8.— im Jahr, Fr. 4.50 im Halbjahr. Ausland Fr. 10.— im Jahr, Fr. 6.— im Halbjahr – Abonnementsbestellungen an den Verlag Stämpfli & Cie. in Bern – Einzelnummern sind beim Drucksachenbüro der Bundeskanzlei erhältlich.

Zur Beachtung

Wo nichts anderes vermerkt ist, gelten die folgenden Vorschriften: Die Bewerbungen sind **handschriftlich** mit Lebenslauf innerhalb des Anmeldetermins der jeweiligen Anmeldestelle direkt einzureichen. Nicht bereits im Bundesdienst stehende Bewerber haben der Offerte überdies ein Leumundszeugnis beizulegen. Die nachgenannten Bezüge umfassen die Grundbesoldungen samt Teuerungszulagen. Wo die Voraussetzungen zutreffen, kommt dazu ein Ortszuschlag bis zu 800 Franken pro Jahr, je nach Wohnort und Zivilstand sowie Kinderzulagen von 418 bis 470 Franken für jedes nichterwerbende Kind unter 20 Jahren. Siehe Bundesgesetz vom 29. September 1961 betreffend Änderung des Bundesgesetzes über das Dienstverhältnis des Bundesbeamten.

Für die Dauer der Probezeit und der Einarbeitung kann mit dem Stellenanwärter eine niedrigere Grundbesoldung vereinbart werden.

Wissenschaftlicher Angestellter I, evtl. Adjunkt II

Als technischer Direktionsassistent zur Entlastung der Direktion. Für diesen Posten kommt ein Ingenieur, Physiker, Chemiker oder Absolvent ähnlicher Fachrichtungen in Frage. Mindestalter ca. 30 Jahre.

Besoldung: 17 566 bis 22 854, evtl. 19 458 bis 24 746 Franken.

Anmeldungstermin: 31. August 1963. (2.).

Offerten an: Personalchef des Eidgenössischen Instituts für Reaktorforschung, Würenlingen.

834

Chemiker II, evtl. I

Hochschulbildung für die Betriebsabteilung unseres Schwerwasserreaktors DIORIT. Verlangt wird die Fähigkeit zu theoretischer Arbeit.

Besoldung: 14 682 bis 19 970, evtl. 17 566 bis 22 854 Franken.

Anmeldungstermin: 31. August 1963. (2.).

Offerten an: Personalchef des Eidgenössischen Instituts für Reaktorforschung, Würenlingen.

835

Juristischer Beamter II, evtl. I

Jurist mit abgeschlossener Hochschulbildung zur Bearbeitung von Fragen des Strassenverkehrs. Muttersprache Französisch, mit guter Kenntnis der deutschen Sprache. Der Offerte ist eine Photo beizulegen.

Besoldung: 14 682 bis 19 970, evtl. 17 566 bis 22 854 Franken.

Anmeldungstermin: 26. August 1963. (3...)

Offerten an: Personaldienst der Polizeibehörde des Eidgenössischen Justiz- und Polizeidepartements, Bern.

799

2 Juristische Beamte II, evtl. I

Jurist mit abgeschlossener Hochschulbildung zur Bearbeitung von Fragen des Strassenverkehrs. Muttersprache Deutsch, mit guter Kenntnis der französischen Sprache. Der Offerte ist eine Photo beizulegen.

Besoldung: 14 682 bis 19 970, evtl. 17 566 bis 22 854 Franken.

Anmeldungstermin: 26. August 1963. (3...)

Offerten an: Personaldienst der Polizeibehörde des Eidgenössischen Justiz- und Polizeidepartements, Bern.

800

Juristischer Beamter II, evtl. I

Abgeschlossene juristische Hochschulbildung. Befähigung zur selbständigen Erledigung von Sachgeschäften auf dem Gebiete der Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenversicherung. Muttersprache Deutsch, Kenntnis der französischen Sprache. Der Bewerbung ist eine Photo beizulegen.

Besoldung: 14 682 bis 19 970, evtl. 17 566 bis 22 854 Franken.

Anmeldungstermin: 28. August 1963. (4...).

Offerten an: Bundesamt für Sozialversicherung, Bern 3.

818

Sektionschef I

Diplomierter Elektroingenieur ETH oder EPUL. Erfahrung im Bau und Unterhalt von Schienenfahrzeugen bzw. von elektrischen Bahnanlagen. Eignung zur Leitung der Sektion «Rollmaterial und elektrische Anlagen». Muttersprache Deutsch oder Französisch, gute Kenntnisse der andern Amtssprachen.

Besoldung: 22 144 bis 27 431 Franken.

Anmeldungstermin: 31. August 1963. (2..)

Offerten an: Direktion des Eidgenössischen Amtes für Verkehr, Bern 3.

819

Mehrere Ingenieure II, evtl. I, evtl. Inspektoren

Zur Durchführung des Bauprogrammes für das Nationalstrassennetz. Die Stellen bieten guten Ausgleich zwischen Aussendienst und Bürotätigkeit und ermöglichen, interessante Probleme des Autobahnbaues zu behandeln. Abgeschlossenes Hochschulstudium, praktische Erfahrung auf Grossbaustellen.

Besoldung: 14 682 bis 19 970, evtl. 17 566 bis 22 854, evtl. 19 458 bis 24 746 Franken.

Anmeldungstermin: 30. September 1963. (8..).....

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 40, Bern.

820

Ingenieur II, evtl. I

Diplomierter Maschinen- oder Elektroingenieur ETH oder EPUL für verschiedene Aufgaben auf dem Gebiete des Reaktorbetriebes und der kerntechnischen Experimentierarbeit im Rahmen unserer Betriebsabteilung des Schwerwasserreaktors DIORIT.

Besoldung: 14 682 bis 19 970, evtl. 17 566 bis 22 854 Franken.

Anmeldungstermin: 31. August 1963. (2.)

Offerten an: Personalchef des Eidgenössischen Instituts für Reaktorforschung, Würenlingen.

836

Techniker I, evtl. Technischer Beamter II

Abgeschlossene Technikumbildung (Auto- oder Maschinenbautechniker), wenn möglich mit Spezialkenntnissen und praktischer Erfahrung in Autotechnik. Eignung zur Bearbeitung von technischen Fragen im Zusammenhang mit der Gesetzgebung über den Strassenverkehr. Gewandtheit im Abfassen von Berichten. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse des Französischen.

Besoldung: 13 010 bis 18 298, evtl. 14 682 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 26. August 1963. (3...)

Offerten an: Personaldienst der Polizeiabteilung des Eidgenössischen Justiz- und Polizeidepartements, Bern.

837

Techniker II, evtl. I

Diplomierter Techniker der Fachrichtungen Maschinenbau, Elektrotechnik, Hochfrequenz und Chemie für die Übernahme eines verantwortungsvollen Postens in der Betriebsabteilung unseres Schwerwasserreaktors DIORIT.

Besoldung: 10 586 bis 15 602, evtl. 13 010 bis 18 298 Franken.

Anmeldungstermin: 31. August 1963. (2.)

Offerten an: Personalchef des Eidgenössischen Instituts für Reaktorforschung, Würenlingen.

837

Techniker II, evtl. I

Diplomierter Elektrotechniker für folgende Aufgaben: Erweiterung, Umänderung, Unterhalt unserer ausgedehnten Starkstromanlagen.

Besoldung: 10 586 bis 15 602, evtl. 13 010 bis 18 298 Franken.

Anmeldungstermin: 31. August 1963. (2.)

Offerten an: Personalchef des Eidgenössischen Instituts für Reaktorforschung, Würenlingen.

838

Zeichner II, evtl. I

Zur Mitarbeit für den Nationalstrassenbau und für allgemeine zeichnerische Arbeiten. Abgeschlossene Lehrzeit als Bau- oder Vermessungszeichner.

Besoldung: 9170 bis 11 965, evtl. 9800 bis 13 784 Franken.

Anmeldungstermin: 31. August 1963. (4...)

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 40, Bern.

821

Technischer Assistent II, evtl. I

Abgeschlossene Lehre als Maschinenzeichner oder Mechaniker, Weiterbildung in betriebstechnischer und arbeitsvorbereitender Richtung. Befähigung zur Lösung von Organisationsaufgaben. Muttersprache Deutsch, gute Französischkenntnisse.

Besoldung: 10 586 bis 15 602, evtl. 11 589 bis 16 814 Franken.

Anmeldungstermin: 24. August 1963. (1.)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Flugzeugwerke, Emmen.

839

Technischer Gehilfe II, evtl. I

Als Reaktoroperateur. Berufliche Ausbildung: Mechaniker, Elektriker, Elektroniker oder Apparatemonteur.

Besoldung: 9170 bis 11 965, evtl. 9800 bis 13 784 Franken.

Anmeldungstermin: 31. August 1963. (2.)

Offerten an: Personalchef des Eidgenössischen Instituts für Reaktorforschung, Würenlingen.

841

Technischer Gehilfe II, evtl. I

Physiklaborant zur Mithilfe beim Aufbau von Versuchseinrichtungen und bei Experimenten an Reaktoren, Auswertung und Analyse von Messergebnissen, Unterhalt kernphysikalischer Apparate.

Besoldung: 9170 bis 11 965, evtl. 9800 bis 13 784 Franken.

Anmeldungstermin: 31. August 1963. (2.)

Offerten an: Personalchef des Eidgenössischen Instituts für Reaktorforschung, Würenlingen.

842

Technischer Gehilfe II, evtl. I

Als Programmierer für die elektronische Rechenanlage des Instituts. Für diesen Posten ist Mittelschulbildung erwünscht mit guten Grundkenntnissen in Algebra, Integralrechnung und den wichtigsten Grundfunktionen.

Besoldung: 9170 bis 11 965, evtl. 9800 bis 13 784 Franken.

Anmeldungstermin: 31. August 1963. (2.)

Offerten an: Personalchef des Eidgenössischen Instituts für Reaktorforschung, Würenlingen.

844

Technischer Gehilfe II, evtl. I

Abgeschlossene Laborantenlehre. Mehrjährige Praxis. Gute Kenntnisse der Apparaturen und Maschinen chemisch-pharmazeutischer Betriebe und Laboratorien. Mitarbeit bei speziellen analytischen Aufgaben. Für initiativen, an selbständiges Arbeiten gewöhnten Bewerber bietet sich vielseitige Tätigkeit in gut eingerichteten Laboratorien.

Besoldung: 9170 bis 11 965, evtl. 9800 bis 13 784 Franken.

Anmeldungstermin: 30. September 1963. (3.)

Offerten an: Armeeapotheke, Bern 22.

845

Zeichner II, evtl. I

Abgeschlossene Lehre als Elektrozeichner. Bearbeitung interessanter Aufgaben im Sektor Elektronik, Maschinensteuerungen. Muttersprache Deutsch; Französisch- und Englischkenntnisse.

Besoldung: 9170 bis 11 965, evtl. 9800 bis 13 784 Franken.
 Anmeldungstermin: 24. August 1963. (1.)
 Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Flugzeugwerke, Emmen.

840

Zeichner II, evtl. I

Abgeschlossene Lehre als Maschinenzeichner, wenn möglich mit Erfahrung im allgemeinen Maschinenbau. Interessante und selbständige Arbeit. Muttersprache Deutsch; gute Kenntnisse der französischen Sprache.
 Besoldung: 9170 bis 11 965, evtl. 9800 bis 13 784 Franken.
 Anmeldungstermin: 31. August 1963. (2.)
 Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Flugzeugwerke, Emmen.

843

Direktor des IV. Zollkreises, Lugano

Umfassende Kenntnis des Zolldienstes.
 Besoldung: 25 017 bis 30 305 Franken.
 Anmeldungstermin: 25. August 1963. (1.)
 Offerten an: Eidgenössische Oberzolldirektion, Bern.

846

Inspektor II der Bundespolizei

Gute Allgemeinbildung, abgeschlossene polizeiliche Ausbildung in einem kantonalen oder kommunalen Korps; besondere Erfahrung im Fahndungsdienst. Muttersprache Deutsch, Kenntnis der andern Amtssprachen.
 Besoldung: 13 763 bis 19 050 Franken.
 Anmeldungstermin: 2. September 1963. (2..)
 Offerten an: Schweizerische Bundesanwaltschaft, Bern 3.

822

Kanzleisekretär II, evtl. I, evtl. Sekretär II

Gute Allgemeinbildung, abgeschlossene Lehre in Handel oder Verwaltung, Matura oder gleichwertige Ausbildung. Eignung für sprachliche Arbeiten sowie für Sekretariats-, Kontroll- und Organisationsaufgaben. Muttersprache Deutsch, Kenntnis der französischen Sprache. Der Bewerbung ist eine Photo beizulegen.
 Besoldung: 10 260 bis 14 996, evtl. 11 014 bis 16 208, evtl. 12 300 bis 17 556 Franken.
 Anmeldungstermin: 28. August 1963. (4...)
 Offerten an: Bundesamt für Sozialversicherung, Bern 3.

807

Kanzleisekretär II, evtl. I, evtl. Sekretär II

Gute kaufmännische oder gleichwertige Ausbildung. Eignung als selbständiger Disponent für Betriebsstoffe. Vielseitiges und interessantes Arbeitsgebiet. Muttersprache Deutsch, Kenntnisse der französischen Sprache.
 Besoldung: 10 260 bis 14 996, evtl. 11 014 bis 16 208, evtl. 12 300 bis 17 556 Franken.
 Anmeldungstermin: 31. August 1963. (3..)
 Offerten an: Oberkriegskommissariat, Bern 25.

823

Zeughausadjunkt II (Eidgenössisches Zeughaus Brig)

Gute allgemeine sowie kaufmännische Ausbildung. Mehrere Jahre Zeughaus- oder Verwaltungspraxis. Offizier. Muttersprache Deutsch, mit guten Kenntnissen einer weiteren Amtssprache.

Besoldung: 11 589 bis 16 814 Franken.

Anmeldungstermin: 24. August 1963. (2.)

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern 25.

824

Werkmeister, evtl. Werkführer II (Eidgenössisches Zeughaus und Waffenplatz Kloten-Bülach)

Abgeschlossene Berufslehre als Elektromechaniker. Langjährige Praxis auf dem Gebiet der Elektronik. Befähigung zur selbständigen Leitung einer grossen Uern.Werkstatt. Eignung für die Betreuung der Elektronikgerätemechanikerlehrlinge. Muttersprache Deutsch, mit Kenntnissen einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 11 014 bis 16 208, evtl. 11 589 bis 16 814 Franken.

Anmeldungstermin: 24. August 1963. (2.)

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern 25.

825

Kanzleisekretär II, evtl. I

Abgeschlossene Lehre in Handel bzw. Verwaltung oder gleichwertige Ausbildung. Befähigung zur selbständigen Erledigung von Sekretariatsarbeiten sowie Führung eines Kanzleibetriebes. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 10 260 bis 14 996, evtl. 11 014 bis 16 208 Franken.

Anmeldungstermin: 30. August 1963. (2.)

Offerten an: Generalstabsabteilung, Bern 3.

847

Kanzlist I, evtl. Kanzleisekretär II für die administrativen Arbeiten in den Schulen und Kursen des Waffenplatzes Kloten

Berufsbildung in Handel oder Verwaltung, bzw. gleichwertige Ausbildung. Gewandter, selbständiger Korrespondent in deutscher Sprache, gute Kenntnisse im Französischen, Truppenrechnungsführer bevorzugt.

Besoldung: 9590 bis 13 177, evtl. 10 260 bis 14 996 Franken.

Anmeldungstermin: 24. August 1963. (1.)

Offerten an: Abteilung für Übermittlungstruppen, Papiermühlestrasse 14, Bern 25. 848

Kanzlist I, evtl. Kanzleisekretär II

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Einige Jahre Praxis. Eignung für Registratur und Archivierungsarbeiten. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse der französischen und italienischen Sprache.

Besoldung: 9590 bis 13 177, evtl. 10 260 bis 14 996 Franken.

Anmeldungstermin: 31. August 1963. (2.)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Bern, Laupenstrasse 25.

849

Kanzlist I, evtl. Kanzleisekretär II (Eidgenössisches Zeughaus Bern)

Gute allgemeine Ausbildung sowie abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre. Wenn möglich Offizier. Muttersprache Deutsch, mit guten Kenntnissen einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 9590 bis 13 177, evtl. 10 260 bis 14 996 Franken.

Anmeldungstermin: 24. August 1963. (2.)

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern 25.

826

Kanzleisekretär II

Jüngerer Angestellter mit guter allgemeiner Ausbildung für die Besorgung von Kartothek- und leichteren Übersetzungsarbeiten bei der Redaktion des Schweizerischen Polizeianzeigers. Muttersprache Deutsch oder Französisch, mit guten Kenntnissen der andern Sprache.

Besoldung: 10 260 bis 14 996 Franken.

Anmeldungstermin: 20. August 1963. (2.)

Offerten an: Personaldienst der Polizeibehörde des Eidgenössischen Justiz- und Polizeidepartements, Bern.

827

Fachspezialist für den Armeeröntgendienst, evtl. Technischer Gehilfe I

Abgeschlossene Lehre als Elektromechaniker oder Radioelektriker. Berufserfahrung. Gute Kenntnisse in der Schwachstrom-, Hochfrequenz- und Röhrentechnik. Unterhalt von Röntgenapparaten, Kameras für Schirmbildtechnik, elektromedizinischen Geräten usw. Mitarbeit in der Schirmbildequipe.

Besoldung: 9380 bis 12 571, evtl. 9800 bis 13 784 Franken.

Anmeldungstermin: 31. August 1963. (3...)

Offerten an: Armeepoche, Bern 22.

808

Kanzlist II, evtl. I (Eidgenössisches Zeughaus Biel, Dienstort Lyss)

Gute allgemeine Ausbildung sowie abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre. Muttersprache Deutsch, mit guten Kenntnissen einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 9170 bis 11 965, evtl. 9590 bis 13 177 Franken.

Anmeldungstermin: 24. August 1963. (2.)

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern 25.

828

Statistikgehilfe II (Landwirtschaftsstatistik)

Kaufmännische oder landwirtschaftliche Ausbildung. Gute Kenntnisse in zwei Amtssprachen. Rasche Auffassungsgabe, speditive Arbeitsweise, Sinn für Zusammenarbeit. Landwirtschaftliche Praxis erwünscht.

Besoldung: 9590 bis 13 177 Franken.

Anmeldungstermin: 7. September 1963. (2.)

Offerten an: Eidgenössisches Statistisches Amt, Personaldienst, Hallwylstrasse 15, Bern.

850

Kanzlist II, evtl. I (Eidgenössisches Zeughaus Seewen) (SZ)

Gute allgemeine Ausbildung sowie abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre. Muttersprache Deutsch mit guten Kenntnissen einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 9170 bis 11 965, evtl. 9590 bis 13 177 Franken.
Anmeldungstermin: 30. August 1963. (2.).
Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern 25.

851

Kanzlist II, evtl. I

Als Mitarbeiter einer Zweigkanzlei. Eignung als Registrator und zur Bearbeitung von Kanzleiarbeiten. Sprachen Deutsch und Französisch.
Besoldung: 9170 bis 11 965, evtl. 9590 bis 13 177 Franken.
Anmeldungstermin: 26. August 1963. (1.)
Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Hallwylstrasse 4, Bern.

852

Zeugwart III (Eidgenössisches Zeughaus Chur)

Handwerker mit abgeschlossener Berufslehre. Mehrjährige Zeughauspraxis. Grundliche Kenntnisse des Korpsmaterials. Eignung zur Leitung einer Arbeitergruppe. Wenn möglich Uof. Muttersprache Deutsch mit Kenntnissen einer zweiten Amtssprache.
Besoldung: 9380 bis 12 571 Franken.
Anmeldungstermin: 30. August 1963. (2.).
Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern 25.

853

Kanzlist II, evtl. Kanzlist I, evtl. Kanzlistin II, evtl. Kanzlistin I

Initiative(r) Angestellte(r) mit guter kaufmännischer Ausbildung. Wenn möglich einige Erfahrung in Einkauf und Buchhaltung. Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Verkehr. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse der französischen Sprache erwünscht.
Besoldung: 9170 bis 11 965, evtl. 9590 bis 13 177 Franken.
Anmeldungstermin: 30. September 1963. (3.).
Offerten an: Armeepotheke, Bern 22.

854

Handwerker, evtl. Spezialhandwerker II

Mechaniker und Maschinenschlosser für Unterhalts- und Reparaturarbeiten.
Besoldung: 8790 bis 10 795, evtl. 8970 bis 11 370 Franken.
Das Amt des Handwerkers und des Spezialhandwerkers II wird im Laufe des Jahres mit Wirkung ab 1. April 1963 um zwei Besoldungsklassen höher eingereiht werden. Der Besoldungsrahmen erweitert sich dadurch bis zu 11 965, evtl. 12 571 Franken.
Anmeldungstermin: 31. August 1963. (2.).
Offerten an: Personalchef des Eidgenössischen Instituts für Reaktorforschung, Würenlingen.

855

Handwerker, evtl. Spezialhandwerker II

Elektromonteur, Elektroinstallateur oder Elektromechaniker für den Unterhalt der elektrischen Anlagen.
Besoldung: 8790 bis 10 795, evtl. 8970 bis 11 370 Franken.
Das Amt des Handwerkers und des Spezialhandwerkers II wird im Laufe des Jahres mit Wirkung ab 1. April 1963 um zwei Besoldungsklassen höher eingereiht werden. Der Besoldungsrahmen erweitert sich dadurch bis zu 11 965, evtl. 12 571 Franken.

Anmeldungstermin: 31. August 1963. (2.).

Offerten an: Personalchef des Eidgenössischen Instituts für Reaktorforschung, Würenlingen.

856

Bürodiener II, evtl. I

Zuverlässige Arbeitskraft für einfachere Kanzleiarbeiten und Mithilfe in der Vervielfältigungsanlage. Wenn möglich Inhaber des Führerausweises für Personenwagen. Sprachen Deutsch und Französisch.

Besoldung: 8610 bis 10 300, evtl. 8790 bis 10 795 Franken.

Anmeldungstermin: 26. August 1963. (1.)

Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Hallwylstrasse 4, Bern.

857

Bürodiener II, evtl. I

Jüngerer Gehilfe für leichtere Kanzleiarbeiten und Mithilfe im internen Postdienst. Sprachen: Deutsch, Französisch.

Besoldung: 8610 bis 10 300, evtl. 8790 bis 10 795 Franken.

Anmeldungstermin: 26. August 1963. (2.)

Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Hallwylstrasse 4, Bern.

829

Bürodiener II, evtl. I

Eignung für die Mitarbeit bei der Verwaltung und Abgabe von Büromaterial sowie für Vervielfältigungsarbeiten und Besorgung des Kurierdienstes. Inhaber des Führerausweises für Personenwagen. Sprachen Deutsch, Französisch.

Besoldung: 8610 bis 10 300, evtl. 8790 bis 10 795 Franken.

Anmeldungstermin: 26. August 1963. (1.)

Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Hallwylstrasse 4, Bern.

858

Bürodiener II, evtl. I

Eignung für die Erledigung von Magazin-, Speditions- und Vervielfältigungsarbeiten. Kenntnisse des Maschinenschreibens erwünscht.

Besoldung: 8610 bis 10 300, evtl. 8790 bis 10 795 Franken.

Anmeldungstermin: 31. August 1963. (2.).

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Militärverwaltung, Finanzdienst, Bern 3.

859

Magazingehilfe II, evtl. I

Jüngere Arbeitskraft für allgemeine Magazin- und Unterhaltsarbeiten. Führerbewilligung für Kat. a und d erwünscht. Für willigen jüngeren Mann bietet sich interessante Tätigkeit.

Besoldung: 8430 bis 9840, evtl. 8610 bis 10 300 Franken.

Anmeldungstermin: 30. September 1963. (3.).

Offerten an: Armeepotheke, Bern 22.

860

Kanzlistin II, evtl. I

Gute Allgemeinbildung. Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Gewandtheit in Stenographie und Maschinenschreiben. Mehrjährige Praxis. Eignung für die Ausfertigung schwieriger Korrespondenzen und Berichte. Muttersprache Deutsch, mit guten Kenntnissen der französischen Sprache.

Besoldung: 9170 bis 11 965, evtl. 9590 bis 13 177 Franken.

Anmeldungstermin: 24. August 1963. (1.)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Bern, Laupenstrasse 25.

861

Kanzleihilfe I, evtl. Kanzlistin II, evtl. I

Gute Allgemeinbildung, abgeschlossene Berufslehre in Handel oder Verwaltung oder gleichwertige Ausbildung, Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse der französischen Sprache. Für Kanzlistin I wird mehrjährige Berufserfahrung sowie Selbständigkeit in der Redaktion und Reinschrift stenographischer Aufnahmen verlangt. Stellenantritt 1. Januar 1964 oder nach Vereinbarung früher.

Besoldung: 8790 bis 10 795, evtl. 9170 bis 11 965, evtl. 9590 bis 13 177 Franken.

Anmeldungstermin: 7. September 1963. (2.)

Offerten an: Abteilung für Artillerie, Postfach Bern 25.

862

Kanzleihilfin I, evtl. Kanzlistin II

Kaufmännische oder Handelsschulbildung. Beherrschung der deutschen und französischen Sprache. Flinke Stenodaktylographin. Befähigung zur selbständigen Erledigung von administrativen Arbeiten. Eintritt sofort oder nach Übereinkunft.

Besoldung: 8790 bis 10 795, evtl. 9170 bis 11 965 Franken.

Anmeldungstermin: Ende August 1963. (3...)

Offerten an: Armeecapotheke, Bern 22.

811

Kanzleihilfin I, evtl. Kanzlistin II

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Gewandtheit im Maschinenschreiben und Stenographieren. Gute Kenntnisse der französischen, womöglich auch der italienischen Sprache.

Besoldung: 8790 bis 10 795, evtl. 9170 bis 11 965 Franken.

Anmeldungstermin: 10. September 1963. (5....)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Bauten, Bern 3.

741

Kanzleihilfin II, evtl. I

Abgeschlossene Berufslehre in Handel oder Verwaltung oder gleichwertige Vorbildung. Jüngere, tüchtige Stenodaktylographin. Muttersprache Deutsch, mit guten Französischenkenntnissen. Erfahrung im Rechnungswesen erwünscht.

Besoldung: 8610 bis 10 300, evtl. 8790 bis 10 795 Franken.

Anmeldungstermin: 24. August 1963. (2..)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Laupenstrasse 25, Bern.

831

Kanzleihilfin II, evtl. I

Abgeschlossene Bürolehre oder gleichwertige Ausbildung. Muttersprache Deutsch, Kenntnisse des Französischen erwünscht. Gewandte Stenodaktylographin. Der Bewerbung ist eine Photo beizulegen. Eintritt nach Vereinbarung.

Besoldung: 8610 bis 10 300, evtl. 8790 bis 10 795 Franken.

Anmeldungstermin: 26. August 1963. (3...)

Offerten an: Personaldienst der Polizeiabteilung des Eidgenössischen Justiz- und Polizeidepartements, Bern.

813

Kanzleihilfin II, evtl. I

Abgeschlossene Bürolehre oder gleichwertige Ausbildung. Muttersprache Französisch, Kenntnisse des Deutschen erwünscht, aber nicht Bedingung. Gewandte Stenodaktylographin. Der Bewerbung ist eine Photo beizulegen. Eintritt nach Vereinbarung.

Besoldung: 8610 bis 10 300, evtl. 8790 bis 10 795 Franken.

Anmeldungstermin: 26. August 1963. (3...)

Offerten an: Personaldienst der Polizeiabteilung des Eidgenössischen Justiz- und Polizeidepartements, Bern.

814

Kanzleihilfin II, evtl. I

Mitarbeiterin für den Lochkartendienst. Gute Allgemeinbildung, abgeschlossene Lehre in Handel oder Verwaltung oder gleichwertige Ausbildung. Gute Maschinenschreiberin und Stenographin. Sinn für graphische Darstellungen und technische Zeichnungen erwünscht.

Besoldung: 8610 bis 10 300, evtl. 8790 bis 10 795 Franken.

Anmeldungstermin: 31. August 1963. (2..)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Militärverwaltung, Finanzdienst, Bern 3.

863

Kanzleihilfin II

Gewandte Stenodaktylographin französischer Muttersprache mit abgeschlossener Berufsausbildung; Kenntnisse einer zweiten Amtssprache erwünscht. Dauerstelle. Stellenantritt nach Vereinbarung.

Besoldung: 8610 bis 10 300 Franken.

Anmeldungstermin: 10. September 1963. (3...)

Offerten an: Personalchef der Eidgenössischen Fremdenpolizei, Bern.

815

Gehilfin, evtl. Kanzleihilfin II

Gute Allgemeinbildung, Gewandtheit im Maschinenschreiben und in Stenographie. Eignung für allgemeine Büroarbeiten. Muttersprache Deutsch, mit Kenntnissen in der französischen Sprache.

Besoldung: 8250 bis 9450, evtl. 8610 bis 10 300 Franken.

Anmeldungstermin: 20. August 1963. (2..)

Offerten an: Eidgenössische Alkoholverwaltung, Bern.

832

Gehilfin, evtl. Kanzleihilfin II

Gute Allgemeinbildung, Gewandtheit im Maschinenschreiben und in Stenographie. Eignung für allgemeine Büroarbeiten. Muttersprache Französisch, mit Kenntnissen in der deutschen Sprache.

Besoldung: 8250 bis 9450, evtl. 8610 bis 10 300 Franken.

Anmeldungstermin: 20. August 1963. (2..)

Offerten an: Eidgenössische Alkoholverwaltung, Bern.

833

Gehilfin, evtl. Kanzleigehilfin II

Gewandtheit im Maschinenschreiben und in der Stenographie, wenn möglich kaufmännische Lehre oder Handelsschulbildung. Muttersprache Französisch.

Besoldung: 8250 bis 9450, evtl. 8610 bis 10 300 Franken.

Anmeldungstermin: 28. August 1963. (2.).

Offerten an: Bundesamt für Sozialversicherung, Bern 3.

864

Gehilfin, evtl. Kanzleigehilfin II

Gewandtheit im Maschinenschreiben und in der Stenographie, wenn möglich kaufmännische Lehre oder Handelsschulbildung. Muttersprache Deutsch.

Besoldung: 8250 bis 9450, evtl. 8610 bis 10 300 Franken.

Anmeldungstermin: 28. August 1963. (2.).

Offerten an: Bundesamt für Sozialversicherung, Bern 3.

865

Gehilfin, evtl. Kanzleigehilfin I (Eidgenössische landwirtschaftliche Versuchsanstalt Zürich-Oerlikon)

Gewandtheit und Zuverlässigkeit im Maschinenschreiben, Stenographie, gute Rechnerin, Erfahrung in allgemeinen Büroarbeiten, Kenntnisse in der französischen Sprache.

Besoldung: 8250 bis 9450, evtl. 8610 bis 10 300 Franken.

Anmeldungstermin: 24. August 1963. (1.)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Bern, Laupenstrasse 25.

866

Gehilfin, evtl. Kanzleigehilfin II (Zollamt Romanshorn)

Gewandtheit im Maschinenschreiben und in Stenographie; Eignung für allgemeine Büroarbeiten; wenn möglich abgeschlossene kaufmännische Lehre oder entsprechende Handelsschulbildung.

Besoldung: 8250 bis 9450, evtl. 8610 bis 10 300 Franken.

Anmeldungstermin: 25. August 1963. (1.)

Offerten an: Zollkreisdirektion, Schaffhausen.

867

Gehilfin

Gute Allgemein- sowie abgeschlossene Handelsschulbildung. Gewandtheit im Maschinenschreiben. Eignung für allgemeine Büroarbeiten. Muttersprache Deutsch oder Französisch.

Besoldung: 7705 bis 8605, evtl. 8250 bis 9450 Franken.

Anmeldungstermin: 24. August 1963. (1.)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Flugzeugwerke, Emmen.

868

Wettbewerb- und Stellenausschreibungen sowie Anzeigen

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1963
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	32
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	15.08.1963
Date	
Data	
Seite	272-284
Page	
Pagina	
Ref. No	10 042 205

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.